



شركة النسر العربي للتأمين المساهمة المحدودة
AL-NISR AL-ARABI INSURANCE CO. LTD

٠٠٣٦١٨ ٤/٣/٢

28 JUL 2005

السادة / بورصة عمان المحترمين
سوق الأوراق المالية
عمان - الأردن

SCM I ANNUAL - AATN - ٣١٧ ١٢٠٠ دينار

تحية واحتراما وبعد ،

الموضوع: الإفصاح عن البيانات النصف سنوية
لشركة النسر العربي للتأمين المساهمة المحدودة

نرفق طيّا نسخة من البيانات المالية المدققة لشركة النسر العربي للتأمين المساهمة المحدودة كما
هي بتاريخ ٢٠٠٥/٦/٣٠ لغرض الإفصاح عنها .

شاكرين لكم حسن تعاونكم معنا .

وتفضلاً بقبول فائق الاحترام ،،

للمدير العام
يعقوب مناويں سایہلا

بورصة عمان
الدائرة الإدارية
الديوان
٢٠٠٥ تموز ٢٨
الرقم المنشئ ٢١٤٢
رقم التلف ٣٣٦٦
الجهة المشخصة ١١٦٦٦٦٦٦

١٠٥١٨٠٤٦

مكتب المجموعة

Group Offices

أبوظبي
 عجمان
 العين
 البرازيل
 عمان
 أنقرة
 ليمافيرن
 بيروت
 بغداد
 القاهرة
 الدار البيضاء
 دمشق
 الدوحة
 دبي
 العقبة
 غزة
 الجيزة
 جبل علي
 جدة
 كراتشي
 الخرطوم
 الخبر
 الكويت
 المنامة
 مسقط
 تايبلس
 بيروت/لبنان
 رئيس الديمة
 رام الله
 الرقة/اضف
 مندنه
 الشارقة
 طرابلس
 طهران
 تونس
 مكاتب التصدير
 أنتويرب
 مونتريال
 باريس
 شنغهاي

السادة مساهمي شركة النسر العربي للتأمين المحترمين
 شركة مساهمة عامة محدودة
 عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير المراجعة

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية المرفقة لشركة النسر العربي للتأمين - شركة مساهمة عامة محدودة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥ وبيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٥ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٥. إن هذه البيانات المالية المرحلية هي من مسؤولية إدارة الشركة، وأن مسؤوليتها هي إصدار تقرير حول هذه البيانات المالية المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

لقد تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولي الخاصة بالمراجعة والتي تتطلب أن نقوم بتحقيق وتنفيذ أعمال المراجعة بهدف الحصول على قناعة معقولة بأن البيانات المالية المرحلية لا تتضمن أي خطأ جوهري. فتصر أعمال المراجعة أساساً على استفسارات من المسؤولين وعلى تطبيق إجراءات المراجعة التحليلية على البيانات المالية المرحلية، وعليه فإن هذه الأعمال توفر تأكيدات بمستوى أقل مما توفره أعمال التدقيق. إننا لم نقم بأعمال تدقيق، وعليه فإننا لا ننوي رأياً حول تدقيق البيانات المالية المرحلية المذكورة أعلاه.

استناداً إلى مراجعتنا فإنه لم يصل إلى علمنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المرفقة لا تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

عن طلال أبوغزاله وشركاه

ستيف شوكي كرادشه
 (إجازة رقم ٧٥٦ فئة أ)

عمان في ٢٧ تموز ٢٠٠٥



شركة النسر العربي للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان أ

الميزانية العمومية كما هي في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

٢٠٠٤ كتاب الأول	٢٠٠٥ ٣٠ حزيران	ايضاح رقم
دينار أردني	دينار أردني	

			الموجودات
٥٠٩,٨٨٠	١٩٥,٤٧٩	٣	نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
٢,٢٢٢,٤٧١	٢,٢٣٤,٢٢٦	٤	نعم مدينة
٢٦٧,٢٢٣	٢٥٠,٨٣٢	٥	نعم شركات تأمين مدينة
١٣٨,١١٢	٢٠٣,٣٤٢	٦	شيكات برسم التحصيل و لوراق قبض
			الاستثمارات:
٣,٥٤١,٧٧٠	٢,٥٧٣,٣١٨	٧	ودائع لدى البنوك
٨٧٤,٠٥٠	٢,٨٠٦,٦٢٣	٨	موجودات مالية للمتاجرة
١,٨٥٢,٥٢٤	١,٧٩٩,٥٤٧	٩	موجودات مالية متوفرة للبيع
١,٢١٦,٠١٢	١,٨٥٦,١٣٢	١٠	استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
٦٦٢,٢٣٧	٧٠٠,٧١٥	١١	قرص
٦٣,٣٩٢	٥٥,٨٩٢	١٢	استثمارات في شركة زميلة
٣٨٧,٣٥١	٣٨٧,٣٥١	١٣	استثمارات عقارية
٨,٥٩٧,٣٣٦	١٠,١٧٩,٥٧٨		مجموع الاستثمارات
			موجودات أخرى
٣٨,٥٠٩	٦٣,٩٨٢	١٤	موجودات ثابتة
٢٢٧,٦٨٠	٢٦٣,٥١٣	١٥	مجموع الموجودات
١٢,٠٠٢,٢١٢	١٣,٣٩٠,٩٥٢		

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية و تقرأ معها

شركة النسر العربي للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان أ (تنمية)

الميزانية العمومية كما هي في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

٢٠٠٤ كانون الأول ٣١	٢٠٠٥ حزيران ٣٠	إيضاح رقم	
دينار أردني	دينار أردني		المطلوبات وحقوق المساهمين
٣٧,٢٥٩	٣٩,٤٢٧	١٦	نجم دائنة
٩٠٣,٦٤٩	٩٠٢,٦٨٧	١٧	نجم شركات تأمين دائنة
١٣١,٩٦٩	٧٣,٦٨٩	١٨	مخصصات مختلفة
١,٢٦١,١٩٦	١,٤١٣,٠٢٨	١٩	مطلوبات أخرى
			المخصصات الفنية
١,٤٨٥,٣٥٤	١,٥٧٣,٢٧٣		صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة
١,٧٨٩,٤٥٤	١,٧٦١,٩٥٤		صافي مخصص الادعاءات
٢,٧٦٩,٦٥٦	٢,٩٠٢,٦٨٠		صافي المخصص الحسابي
٦,٠٤٤,٤٦٤	٦,٢٣٧,٩٠٧		مجموع المخصصات الفنية
٨,٣٧٨,٥٣٧	٨,٦٦٦,٧٣٨		مجموع المطلوبات
			حقوق المساهمين
٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠	٢٠	رأس المال المصرح به والمدفوع
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٢١	احتياطي اجباري
١٨٣,٩٩٥	١٨٣,٩٩٥	٢٢	احتياطي اختياري
٢٥٩,٩١٤	٣٠٦,٩٣٧	٢٣	التغير المتراكم في القيمة العادلة للاستثمارات
٥٧٩,٧٦٦	٧٩,٧٦٦		أرباح مدورة
-	١,١٥٣,٥١٦		ربح الفترة
١٢,٠٠٢,٢١٢	١٣,٣٩٠,٩٥٢		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزء من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

شركة النسر العربي للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان ب

بيان الدخل للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		الإضاح رقم
٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٤١٤,٨٩٧	٥٣٠,٥١٣	٣٨٣,٢٥٦	٨١٩,٩٤٣	٣٠ ربح الإكتتاب المحول من حسابات الإكتتاب
٢٥,٢٨٨	٢٣,٥٥٧	٤٢,٩٥٣	٤٩,٠٠٩	٢٤ فوائد مقبوضة
٨٨,١٠٣	٣٨٨,٦٦٨	١٠٤,٤٥٦	٥٢٩,٨١٨	٢٥ أرباح الموجودات المالية والاستثمارات
٢,١٩٣	٧٠	٤,٣١٨	٧٠	٢٦ ايرادات أخرى
-	٥,١٢٦	-	٥,١٢٦	٢٧ أرباح استبعاد موجودات ثابتة
٥٣١,٤٨١	٩٤٧,٩٣٤	٥٣٤,٩٨٣	١,٤٠٣,٩٦٦	٢٨ إجمالي الإيرادات
يطرح :				
(٥٧,٢٨٠)	(٧٤,١٨١)	(١٠٦,٧٦١)	(١٣٠,٨٢٥)	٢٧ مصاريف إدارية وعمومية غير موزعة
-	(٧,٥٠٠)	-	(١٥,٠٠٠)	مصرف الدين المشكوك في تحصيلها
(١٨,٢٨٢)	(١٧,٠٢٠)	(٣٧,٣٠٥)	(٣٢,٧٦٢)	الاستهلاكات
(١٠,٢٣٢)	(٥,٣٧٤)	(١٧,٢٨١)	(٥,٣٧٤)	ديون معدومة
(٢,٣٠٧)	(٢,٧٠٢)	(٤,٠١٠)	(١,٠٠٠)	مصاريف أخرى
(٤,٦٠٧)	-	(٤,٦٠٧)	-	خسائر استبعاد موجودات ثابتة
٤٣٧,٧٧٢	٨٤١,١٥٧	٣٦٥,٠١٩	١,٢١٠,٠٠٤	٣٠ ربح الفترة قبل الضريبة
يطرح :				
-	-	(٩٣٥)	(٥٦,٤٨٦)	٢٨ الضريبة
٤٣٧,٧٧٢	٨٤١,١٥٧	٣٦٤,٠٨٤	١,١٥٣,٥١٦	٣١ ربح الفترة بعد الضريبة

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها

شركة التسرب العربي للتأمين
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان ح

بيان التغيرات في حقوق المساهمين لستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

المجموع		Ariyāḥ Mafraq	Taġrifat al-Matrafim	Rās al-MLĀM
Dinār Ar-Rūdīni	Dinār Ar-Rūdīni	Tawzi'ahuha	fi Taqibat al-Uadla	Masruq bi
Dinār Ar-Rūdīni	Dinār Ar-Rūdīni	Dinār Ar-Rūdīni	ahdiyatī iħbari	Wa-tidfuw
Dinār Ar-Rūdīni	Dinār Ar-Rūdīni	Dinār Ar-Rūdīni	iħbiyatī iħbari	Minbar Ar-Rūdīni
٣,١٢٦,٧٢٩	-	-	٣٥٩,٦٧٦	السنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥
-	-	(٥٠,٠٠٠)	-	رصيد ١ كانون الثاني ٢٠٠٥
١,١٥٣,٥١٦	١,١٥٣,٥١٦	-	-	زيادة رأس المال
(٥٢,٩٧٧)	-	-	-	ربح الفترة
٤٢,٣٤٦,٤٤٤	١,١٥٣,٥١٦	٧٤,٧٧٦	٣٠,٩٣٧	التغير المتراكم في القيمة العادلة للاستثمارات
٢,٩٤٤,٣٩١	٨٠,٩١٩	١٢٠,٠٠٠	١١٨,٥٧٢	الرصيد في نهاية الفترة
٤٦,٦٤,٣	٣٦,٦٠٠	-	-	السنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٤٠٠٤
(١٦,٣٠٢)	-	-	-	رصيد ١ كانون الثاني ٢٠٠٤
(١٢,٠٠٠)	-	-	-	ربح الفترة
٣٧,١٧٣,٣	٤٤,٨٦٤,٣	٨٠,٩١٩	١١٨,٥٧٢	التغير المتراكم في القيمة العادلة للاستثمارات
٣٧,١٧٣,٣	٤٤,٨٦٤,٣	-	-	أرباح موزعة
				الرصيد في نهاية الفترة

تغطى الأوضاع المتراكمة جزء من هذه البيانات المالية وتقرا معها

شركة النسر العربي للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان د

بيان التدفقات النقدية لستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		
٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دينار أردني	دينار أردني	Rبح الفترة قبل الضريبة
٣٦٥,٠١٩	١,٢١٠,٠٠٢	تعديلات:
٢٧,٣٠٥	٣٢,٧٦٣	استهلاكات
-	١٥,٠٠٠	مخصصات
١٩٣,٢٣٦	١٩٣,٤٤٣	المخصصات الفنية
٥٩٥,٥٦٠	١,٤٥١,٢٠٨	المجموع
التدفق النقدي من عمليات التشغيل		
التغير في الموجودات والمطلوبات		
(٣٨٢,٥٤٩)	(٢٥,٧٥٥)	النقص (الزيادة) في ذمم مدينة
٤٩,١٩٦	١٦,٣٩١	النقص (الزيادة) في ذمم شركات تأمين مدينة
(١١٥,٩٤٨)	(٦٥,٢٢٩)	النقص (الزيادة) في شيكات برس التحصيل و أوراققبض
١٥٥,١٧٢	(١,٩٣٢,٥٧٣)	النقص (الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة
(١٧,٥٤٠)	(٢٥,٤٧٣)	النقص (الزيادة) في موجودات أخرى
٢٤,٦٥٢	٢,١٦٨	الزيادة (النقص) في ذمم دائنة
٢٣,٣٤٣	(٩٦٢)	الزيادة (النقص) في ذمم شركات تأمين دائنة
(١٤,١٦٩)	(١٢,٠٨١)	الزيادة (النقص) في مخصصات مختلفة
٥٢,٢٦٧	١٥١,٨٣٢	الزيادة (النقص) في مطلوبات أخرى
(٢٣,٩٦٨)	(١٠١,٦٨٥)	ضرائب مدفوعة
٣٤٦,٠١٦	(٥٤٣,١٥٩)	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
التدفق النقدي من عمليات الاستثمار		
٨٠٥,٥٥٩	٩٦٨,٤٥٢	النقص (الزيادة) في ودائع لدى البنوك
(٦٩١,٢٩٤)	-	بيع / استحقاق (شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
(٤١٩,٦٠٠)	(٦٤٠,١٢٠)	بيع / استحقاق (شراء) استثمارات محتفظ بها للتاريخ الاستحقاق
(٣٢,٩٩٨)	(٣٨,٤٧٨)	النقص (الزيادة) في قروض
-	٧,٥٠٠	النقص (الزيادة) في استثمارات في شركة زميلة
(٧,٥٧٠)	(٦٨,٥٩٦)	بيع (شراء) موجودات ثابتة
(٣٤٥,٩٠٣)	٢٢٨,٧٥٨	صافي التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
التدفق النقدي من عمليات التمويل		
(١٢٠,٠٠٠)	-	أرباح موزعة على المساهمين
(١٢٠,٠٠٠)	-	صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
(١١٩,٨٨٧)	(٣١٤,٤٠١)	صافي النقص في النقد
٢٨١,٥١٦	٥٠٩,٨٨٠	النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية الفترة
١٦١,٦٢٩	١٩٥,٤٧٩	النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية الفترة
-	٥٠٠,٠٠٠	معلومات عن نشاط غير نقدى
		ضم الأرباح المدورة إلى رأس المال

شركة النسر العربي للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان هـ

بيان أرباح الاكتتاب لأعمال التأمين على الحياة لسنة شهر المنتهية في ٢٠ حزيران ٢٠٠٥

للسنة لشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		
٢٠٠٤	٢٠٠٥	
دولار أردني	دولار أردني	الإقساط المكتسبة
٩٨٤,٣٥١	١,٠٨٣,٧٣٦	الأعمال المباشرة
(١,٣٣٤)	-	أعادة التأمين الاحتياطي للورد
٩٨٣,٠١٧	١,٠٨٣,٧٣٦	اجمالي الإقساط
(١,١٠٩)	(٦,٢٢٦)	إقساط إعادة التأمين المحلية
(٤١٥,٢٠٦)	(١٠٨,٣٣٧)	إقساط إعادة التأمين الخارجية
٥٦١,٧٠٢	٦٦٣,١٧٣	صافي الإقساط
٤١٥,٥٥٦	٢٦٧,٧٥٦	يضاف: رصيد أول المدة
(٢٢٩,٩٢٤)	(١٥٧,٤٤٧)	مخصص الإقساط غير المكتسبة
١٨٥,٦٢٢	١١٠,٣٩	يطرح: حصة معيدي التأمين
٢,٦١٣,٨١٦	٢,٧٦٩,١٥٦	صافي مخصص الإقساط غير المكتسبة
٢,٦١٣,٨١٦	٢,٧٦٩,٦٥٦	المخصص الحسابي
٣٩٤,٢٦١	٣٧٥,١٢٢	صافي المخصص الحسابي
(٣٠٢,٣٠٦)	(٢٠,٣,٦٤٢)	يطرح: رصيد آخر المدة
٩١,٩٥٥	١٧١,٤٩١	مخصص الإقساط غير المكتسبة
٢,٦٥٤,٣٧٥	٢,٩٠٢,٦٨٠	يطرح: حصة معيدي التأمين
٢,٦٥٤,٣٧٥	٢,٩٠٢,٦٨٠	صافي مخصص الإقساط غير المكتسبة
٦١٤,٨٢١	٤٧٤,٩٦٨	المخصص الحسابي
٤٢٢,٢٩٥	٢٩٧,٤٩٧	صافي الإيرادات المتحققة من الإقساط المكتسبة
١٩٢,٥٩٥	١٦٧,٨٦٦	التعويضات المدفوعة
(٧٥٠)	(٣,٠٠٠)	استحقاق ونصفيات بوالص
(٣٠٨,٦٠٣)	(١٩٨,٥٣٩)	يطرح:
٣١٥,٥٣٧	٢٦٣,٨٢٤	حصة معيدي التأمين المحلي
٦٩٧,٧٩٥	٨١٤,٨٧٠	حصة معيدي التأمين الدولي
(٥٥٦,٢٩٨)	(٦٧٦,٧٤٥)	صافي مخصص ادعاءات آخر المدة
١٤١,٤٩٧	١٣٨,١٢٥	يطرح: مخصص ادعاءات أول المدة
٦٦٧,٥٦٦	٧٤٧,١٤٠	مبلغة
(٥٣٧,١٤٥)	(٦٠٣,٦٨٩)	حصة معيدي التأمين
١٣٠,٤٢١	١٦٣,٤٥١	صافي مخصص ادعاءات أول المدة
٢٢٦,٦١٣	٢٥٨,٤٩٨	صافي تكلفة التعويضات
٦١٦,٨٢٠	٤٧٤,٩٦٨	صافي الإيرادات المتحققة من الإقساط المكتسبة
(٣٢٦,٦١٣)	(٢٥٨,٤٩٨)	يطرح:
١,٢٩١	٥,٤٣٠	صافي تكلفة التعويضات
١٠,٧١٥	١٧,١٣٦	يضاف:
٢٠٧,٤٥٨	٥٤١,٣٩٦	عمولات مفروضة
-	١,١٤٥	رسوم إصدار وثائق قططين
٥٠٧,٦٧١	٧٨١,٥٧٧	ليرادات الاستثمار العائد لصلبات الاكتتاب
٣١,٠٣٠	٣٨,٩٢٧	ليرادات أخرى
-	١,٧٥٠	مجموع الإيرادات
١١٢,٨١١	١٣٢,٩٨٥	يطرح:
١٠,٢٠٧	٧,١٤٦	عمولات مدفوعة
١٥٤,٠٤٨	١٨١,٨٠٨	إقساط فائض خسارة
٢٥٢,١٢٣	٥٩٩,٧٦٩	مصاريف لارية خاصة بصلبات الاكتتاب

بيان أبواثاث الافتخار لأعمال التأمينات العلمية لستة أشهر المنتهية في ٣ حزيران ٢٠١٥

تختصر الإيجازات المرفقة جزءاً من هذه البيانات العملية وتقرراً معها

بيان بعثة التحريضات لأعمال التأمينات الطبية للسنة أشهر المنتهية في ٣ حزيران ٢٠١٥

三

الطباطبائي (فقيه) أديباً وشاعراً وأعجميًّا باعمل الشاعرية العامة للسنة أشطر المنشاوي في ٢٠١٣ ميلادي.